

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN
FEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE
VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 maart 2004 betreffende vruchtensappen, vruchtennectars, groentensappen en bepaalde soortgelijke producten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, de artikelen 2 en 4, § 1;

Gelet op de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, artikel 11, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 2004 betreffende vruchtensappen, vruchtennectars, groentensappen en bepaalde soortgelijke producten;

Gelet op het advies van de Hoge Raad van Zelfstandigen en de K.M.O., gegeven op ;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op ;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op , met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Klimaat en Energie, de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid en de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de omzetting van richtlijn 2009/106/EG van de Commissie van 14 augustus 2009 tot wijziging van richtlijn 2001/112/EG van de Raad inzake voor menselijke voeding bestemde vruchtensappen en bepaalde soortgelijke producten.

Art. 2. In artikel 1, §2, 2°, van het koninklijk besluit van 19 maart 2004 betreffende vruchtensappen,

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE FEDERAL ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENT

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 mars 2004 relatif aux jus et nectars de fruits, aux jus de légumes et à certaines denrées alimentaires

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, les articles 2 et 4, § 1er ;

Vu la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, l'article 11, § 1er ;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 2004 relatif aux jus et nectars de fruits, aux jus de légumes et à certaines denrées similaires,

Vu l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E., donné le ;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le , en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre du Climat et de l'Energie, de la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de la Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique et du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté transpose la directive 2009/106/CE de la Commission du 14 août 2009 modifiant la directive 2001/112/CE du Conseil relative aux jus de fruits et à certains produits similaires destinés à l'alimentation humaine.

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, §2, 2°, de l'arrêté royal du 19 mars 2004 relatif aux jus et nectars de fruits, aux jus de

vruchtennectars, groentensappen en bepaalde soortgelijke producten wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Het op deze manier verkregen product moet organoleptische en analytische kenmerken vertonen die ten minste gelijkwaardig zijn aan die van een gemiddelde soort sap in de zin van bovenstaand punt 1°, dat uit vruchten of groenten van dezelfde soort wordt verkregen. De minimumbrixwaarden voor gereconstitueerd vruchtensap en gereconstitueerde vruchtenmoes zijn de volgende:

Appel (*) <i>Malus domestica</i> Borkh.	11,2
Abrikoos (**) <i>Prunus armeniaca</i> L.	11,2
Banaan (**) <i>Musa sp.</i>	21,0
Zwarte bes (*) <i>Ribes nigrum</i> L.	11,6
Druif (*) <i>Vitis vinifera</i> L. of hybriden daarvan <i>Vitis labrusca</i> L. of hybriden daarvan	15,9
Pompelmoes (*) <i>Citrus x paradise</i> Macfad.	10,0
Guave (**) <i>Psidium guajava</i> L.	9,5
Citroen (*) <i>Citrus limon</i> (L.) Burm.f.	8,0
Mango (**) <i>Mangifera indica</i> L.	15,0
Sinaasappel (*) <i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	11,2
Passievrucht (*) <i>Passiflora edulis</i> Sims	13,5
Perzik (**) <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch var. <i>persica</i>	10,0
Peer (**) <i>Pyrus communis</i> L.	11,9
Ananas (*) <i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.	12,8
Framboos (*) <i>Rubus idaeus</i> L.	7,0
Zure kers (*) <i>Prunus cerasus</i> L.	13,5
Aardbei (*) <i>Fragaria x ananassa</i> Duch.	7,0
Mandarijn (*) <i>Citrus reticulata</i> Blanco	11,2

Wanneer een sap uit sapconcentraat is bereid uit een vrucht die niet is opgenomen in de bovenstaande lijst, is de minimumbrixwaarde van het gereconstitueerde sap de brixwaarde van het sap dat is geëxtraheerd uit de voor de bereiding van het concentraat gebruikte vrucht. Voor de met een asterisk (*) aangegeven producten die tot sap worden verwerkt, wordt een minimale relatieve dichtheid bepaald ten opzichte van water bij 20/20 °C. Voor de met twee asterisken aangegeven producten (**), die tot moes worden verwerkt, wordt slechts een minimale ongecorrigeerde brixwaarde (zonder

légumes et à certaines denrées alimentaires, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Le produit ainsi obtenu présente des caractéristiques organoleptiques et analytiques au moins équivalentes à celles d'un type moyen de jus obtenu à partir de fruits ou de légumes de la même espèce au sens du point 1°.

Les valeurs Brix minimales pour le jus de fruits reconstitué et la purée de fruits reconstituée sont les suivantes:

Pomme (*) <i>Malus domestica</i> Borkh.	11,2
Abricot (**) <i>Prunus armeniaca</i> L.	11,2
Banane (**) <i>Musa sp.</i>	21,0
Cassis (*) <i>Ribes nigrum</i> L.	11,6
Raisin (*) <i>Vitis vinifera</i> L. ou ses hybrides <i>Vitis labrusca</i> L. ou ses hybrides	15,9
Pamplemousse (*) <i>Citrus x paradise</i> Macfad.	10,0
Goyave (**) <i>Psidium guajava</i> L.	9,5
Citron (*) <i>Citrus limon</i> (L.) Burm.f.	8,0
Mangue (**) <i>Mangifera indica</i> L.	15,0
Orange (*) <i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	11,2
Fruit de la passion (*) <i>Passiflora edulis</i> Sims	13,5
Pêche (**) <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch var. <i>persica</i>	10,0
Poire (**) <i>Pyrus communis</i> L.	11,9
Ananas (*) <i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.	12,8
Framboise (*) <i>Rubus idaeus</i> L.	7,0
Cerise acide (*) <i>Prunus cerasus</i> L.	13,5
Fraise (*) <i>Fragaria x ananassa</i> Duch.	7,0
Mandarine (*) <i>Citrus reticulata</i> Blanco	11,2

Si un jus à base de concentré est obtenu à partir d'un fruit ne figurant pas dans la liste ci-dessus, la valeur Brix minimale du jus reconstitué équivaut à la valeur Brix du jus extrait à partir du fruit utilisé pour produire le concentré.

Pour les produits marqués d'un astérisque (*), qui sont produits en tant que jus, une densité relative minimale est déterminée par rapport à une eau à 20/20 °C.

Pour les produits marqués de deux astérisques (**), qui sont produits en tant que purées, seule une valeur Brix minimale non corrigée (sans correction de l'acidité) est

zuurcorrectie) bepaald.

Voor zwarte bes, guave, mango en passievrucht gelden de brixwaarden uitsluitend voor gereconstitueerd vruchtensap en gereconstitueerde vruchtenmoes die in de Gemeenschap zijn geproduceerd."

Art. 3. In artikel 5, 6°, van hetzelfde besluit worden in de Nederlandstalige tekst de woorden "vervaardigd uit sapconcentra(a)t(en)" en "gedeeltelijk vervaardigd uit sapconcentra(a)t(en)" respectievelijk vervangen door de woorden "uit sapconcentra(a)t(en)" en "gedeeltelijk uit sapconcentra(a)t(en)".

Art. 4. De minister bevoegd voor Consumentenzaken, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Middenstand en de minister bevoegd voor Economie, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

déterminée.

Pour ce qui est du cassis, de la goyave, de la mangue et du fruit de la passion, les valeurs Brix minimales ne s'appliquent qu'au jus de fruit reconstitué et à la purée de fruit reconstituée qui sont produits à l'intérieur de la Communauté. "

Art. 3. Dans le texte néerlandais de l'article 5, 6°, du même arrêté, les mots "vervaardigd uit sapconcentra(a)t(en)" et "gedeeltelijk vervaardigd uit sapconcentra(a)t(en)" sont respectivement remplacés par les mots "uit sapconcentra(a)t(en)" et "gedeeltelijk uit sapconcentra(a)t(en)".

Art. 4. Le ministre ayant la Protection de la Consommation dans ses attributions, le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions, le ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions et le ministre ayant l'Economie dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Van Koningswege:

De Minister van Klimaat en Energie,

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,

P. MAGNETTE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid,

La Vice-Première Ministre
et Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique,

L. ONKELINX

De Minister van K.M.O.'s,
Zelfstandigen, Landbouw en
Wetenschapsbeleid,

La Ministre des P.M.E.,
des Indépendants, de l'Agriculture et de la
Politique scientifique,

S. LARUELLE

De Minister voor Ondernemen en
Vereenvoudigen,

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

V. VAN QUICKENBORNE